DMS400TU

Mosogatógép
használati útmutató

képzelje el a lehetőségeket

Köszönjük, hogy Samsung terméket vásárolt.
A teljesebb szolgáltatás érdekében kérjük,
regisztrálja termékét itt:

www.samsung.com/global/register

AAA osztály

SAMSUNG

UserManual-DMS400TU_HU.indd 1 2010-05-10 4:57:32

új samsung mosogatógépének jellemzői

Ez a Samsung mosogatógép megváltoztatja a mosogatással kapcsolatos eddigi érzéseit. A Samsung mosogatógép a nagy kapacitástól az energiahatékonyságig csupa olyan jellemzővel rendelkezik, amely megkönnyíti a házimunkát.

1. 3 erőteljes, 6 irányba forgó permetező mosogatókar

Ez a Samsung mosogatógép 3 – felső, középső, és alsó – permetezőkarral rendelkezik.
A 3, két irányba forgó mosogatókar összesen 6 irányba permetez erős vízsugarat, ezzel javítva a mosogatási teljesítményt.

2. Ízléses kialakítás digitális érintésérzékelőkkel

A kezelőpanelen digitális érintésérzékelők teszik könnyebbé a működtetést, így maga a mosogatás is elegánsabbá válik.

3. Négyszeres szűrőrendszer

A négyszeres szűrőrendszer és az ételszűrő berendezés apró darabokra zúzza a mosogatógépben lévő tányérokról, poharakról, edényekről és evőeszközökről leázott ételmaradékot. Mivel az ételmaradékot rozsdamentes pengék összezúzzák, majd a berendezés kiszűri, összegyűjti és a leeresztési ciklus során kiüríti, Önnek nem kell aggódnia amiatt, hogy ételmaradék marad az elmosogatott edényeken. Kategóriáján belül a Samsung mosogatógép rendelkezik a legjobb szűrőteljesítménnyel.

A használati útmutató fontos információkat tartalmaz az új Samsung mosogatógép használatával és karbantartásával kapcsolatban. Ebben megtalálhatja a kezelőpanel leírását, a mosogatógép használatával kapcsolatos utasításokat, valamint tippeket arra, hogyan használhatja ki maximálisan a készülék technikai újdonságnak számító tulajdonságait és technológiáit. A „Programok áttekintése" részben található a különféle mosogatóprogramok áttekintése, a „Hibaelhárítás" részben pedig arra kaphat választ, hogy mi a teendő, ha valami nem működik megfelelően.

Páralecsapódási energiát újrahasznosító szárítási technológia

- Az utolsó öblítési ciklust követően a mosogatnivalókat a megmaradt hő felhasználásával szárítva energiát takarít meg.
- Tiszta és biztonságos. A szárítási ciklus alatt nem bocsát ki forró gőzt.

Az alább felsoroltakat ne tegye a mosogatógépbe:

VIGYÁZAT

- **Akril, alumínium**: a nyomtatott arany szegéllyel díszített edények szegélye kifakulhat.
- **Ragasztószerrel kezelt edények**: a kezelt műanyagból, fából, elefántcsontból, rézből és ónból készült részek leválhatnak.
- **Olyan műanyagok, amelyek hőállósága nem éri el a 90 °C-ot**: a vékony műanyagok nehezen moshatók, nehezen száradnak, a magas mosogatási hőmérséklet következtében pedig károsodhatnak.
- **Ón**: az ónedényeket kézzel kell elmosni, és azonnal meg kell szárítani, különben rozsdásodni kezdenek.
- **Fából készült konyhai eszközök**: a fából készült eszközök széthasadhatnak.

VIGYÁZAT A mosogatógép használatakor megfelelő módon, az „Edények elrendezése a felső és az alsó kosárban„ című részben leírtak szerint helyezze be a mosogatnivalót.

- A mosogatnivalókról távolítsa el mind az ételmaradványokat (csontokat, gyümölcsmagokat, stb.), mind az egyéb hulladékokat (fogpiszkálókat, szalvétát, stb.), mert ezek károsíthatják a mosogatnivalókat, zajt okozhatnak és magát a berendezést is megrongálhatják.
- A szennyeződés mértékének és a mosogatnivalók típusának megfelelő ciklust válassza.
- Megfelelő mennyiségű mosogatószert és öblítőszert használjon.

UserManual-DMS400TU_HU.indd 2 2010-05-10 4:57:32

biztonsági információk

A használati útmutatóban figyelmeztető ⚠ és óvatosságra intő ⚠ megjegyzések találhatók. Ezek a fontos biztonsági előírások nem térnek ki minden esetlegesen előforduló helyzetre. A mosogatógép üzembe helyezése, karbantartása és működtetése során a felhasználó felelőssége, hogy körültekintően és elővigyázatosan járjon el. A Samsung nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A használati útmutatóban található ikonok és jelzések jelentései:

VIGYÁZAT	Olyan veszély vagy nem biztonságos üzemeltetés, mely **súlyos személyi sérülést vagy halált** okozhat.
FIGYELEM	Olyan veszély vagy nem biztonságos üzemeltetés, mely **vagyoni kárt vagy személyi sérülést** okozhat.
FIGYELEM	A mosogatógép használata közben előforduló tűz- és robbanásveszély, áramütés és egyéb személyi sérülés elkerülése érdekében tartsa be az alábbi alapvető biztonsági előírásokat:

	NE kísérelje meg.
	NE szerelje szét.
	NE érintse meg.
	Pontosan kövesse az utasításokat.
	Húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.
	Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a készülék földelve legyen.
	Segítségért forduljon a szervizközponthoz.

VIGYÁZAT: a mosogatógép használata során tartsa be az alapvető biztonsági előírásokat, így az alábbiakat is:

A mosogatógép használata előtt olvassa el az összes utasítást.

Az elektromossággal működő, vizes és mozgó alkatrészekkel rendelkező készülékek mindegyikénél fennáll a sérülés veszélye.

A készülék biztonságos működtetéséhez ismerje meg a készülék működését, és használata során kellő óvatossággal járjon el.

Olyan felületen helyezze el a mosogatógépet, amelyet nem borít szőnyeg és elbírja annak súlyát.

A mosogatógépet megfelelően földelni kell. Soha ne csatlakoztassa olyan kimenethez, amely nincs földelve.

A mosogatógép elhelyezésével kapcsolatos további információkat lásd „Az üzembe helyezés feltételei” című részben.

Csak rendeltetésszerűen használja a mosogatógépet.

ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT

UserManual-DMS400TU_HU.indd 3 2010-05-10 4:57:32

biztonsági információk

Csak a mosogatógéphez ajánlott mosogatószert és öblítőszert használjon, és azokat olyan helyen tartsa, ahol a gyermekek nem férnek hozzá.

A mosogatógép kicsomagolását követően olyan helyen tartsa a csomagolóanyagot, ahol a gyermekek nem férnek hozzá.

Az éles darabokat úgy helyezze be, hogy azok ne károsíthassák az ajtótömítést.
A késeket és az egyéb hegyes végű konyhaeszközöket hegyükkel lefelé vagy vízszintesen kell behelyezni.

Csak olyan műanyag edényeket mosogasson, amelyen megtalálható a „mosogatógépben tisztítható” jelzés.
Az olyan műanyag edények esetén, amelyek nincsenek ellátva ilyen jelzéssel, ellenőrizze a gyártó utasításait.

Csak úgy üzemeltesse a mosogatógépet, hogy valamennyi zárópanel a helyén van.

Ne manipulálja a kezelőszerveket.

Ne feszegesse a mosogatógép ajtaját, fedelét, edénytartó kosarait, valamint ne üljön és ne álljon rá azokra.

Ne erőltesse a nyitott ajtót, és ne nehezedjen rá, mert ezzel károsíthatja a mosogatógépet és balesetet okozhat.

Óvatosan nyissa ki és csukja be az ajtót, mert forró víz fröccsenhet a kezére.

Ne állítsa a mosogatógépet konnektor alá, és ne helyezzen a mosogatógép tetejére hosszabbítót.

Ne tegye ki eső és nedvesség hatásának a berendezést.

Ne tegye ki a mosogatógépet közvetlen napfénynek.

A sérülés kockázatának csökkentése érdekében ne engedje meg a gyermekeknek, hogy a mosogatógépen vagy annak belsejében játsszanak.

A tűz-és robbanásveszély csökkentése érdekében tartsa be a következőket:

- Bizonyos körülmények között hidrogéngáz keletkezhet olyan melegvizes rendszerekben, amelyeket két hétig vagy ennél hosszabb ideig nem használtak. A HIDROGÉNGÁZ ROBBANÁSVESZÉLYES. Ha a melegvizes rendszert ennyi ideig nem használta, a mosogatógép használatba vételét megelőzően nyissa meg az otthonában lévő összes melegvíz-csapot, és folyassa a vizet néhány percig. Ezzel a művelettel eltávolíthatja a felgyülemlett hidrogéngázt. Mivel a gáz gyúlékony, a művelet ideje alatt ne dohányozzon, és kerülje nyílt láng használatát.

A mosogatógép javítása előtt húzza ki a tápvezetéket az aljzatból (vagy kapcsolja le az áramkör-megszakítót).

A gyermekeknek ne engedje meg, hogy a mosogatógépen vagy annak belsejében játsszanak. Tönkretehetik a mosogatógépet és maguk is megsérülhetnek.

Önállóan ne javítsa, cserélje, illetve szervizelje a mosogatógép alkatrészeit. A készüléket csak a gyártó által felhatalmazott szakember szedheti szét, javíthatja és alakíthatja át.
A jogosulatlan személy által végzett munkálatok miatt érvénytelenné válhat a készülék garanciája.

A mosogatógép leselejtezése előtt távolítsa el a mosogatórekesz ajtaját vagy az ajtózár kallantyúit, hogy állatok és kisgyermekek ne szorulhassanak a készülékbe.

Ne öntsön semmiféle oldószert a mosogatógépbe, mert robbanást okozhat.

Kerülje az ipari mosogatószerek használatát.

Ne töltsön mosogatószert az öblítőrekeszbe.

ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT

UserManual-DMS400TU_HU.indd 4 2010-05-10 4:57:32

Ha a késleltetett indítás funkciót használja fontos, hogy a mosogatószer-adagoló rekesz száraz legyen, különben eltömődhet.

A mosogatógép rendkívül nehéz, ezért ne kísérelje meg egyedül áthelyezni vagy szállítani. A sérülések megelőzése érdekében legalább két ember szükséges a mosogatógép áthelyezéséhez.

Ha sérült a tápkábel vagy -csatlakozó, ne javítsa önállóan. Hívjon képzett szakembert.

A készüléket annak biztonságos működése érdekében gyermekek és segítségre szoruló személyek kizárólag megfelelő felügyelet mellett üzemeltethetik. Ügyeljen rá, hogy kisgyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

Üzembe helyezés után ellenőrizze az áram- és vízellátást, valamint próbálja ki a készüléket, hogy megfelelően működik-e, illetve nem szivárog-e a víz.

A készülék ajtaját mindig tartsa becsukva, nehogy valaki nekimenjen.

A készüléket háztartási célokra tervezték, de hasonló helyeken is használhatják, például:

- üzletek, irodák és egyéb munkahelyek személyzeti konyhája;
- tanyaházak;
- szállodákban, motelekben és más lakókörnyezetekben a vendégek általi használat;
- félpanziót biztosító szállások.

A tápcsatlakozónak az üzembe helyezés után is könnyen elérhető helyen kell lennie.

A mosogatógép üzembe helyezését követően győződjön meg arról, hogy a kifolyótömlő megfelelően van csatlakoztatva, és a tömlőcsatlakozókból nem szivárog a víz. A lazán csatlakoztatott kifolyótömlő vagyoni kárt okozhat.

A vízadagoló tömlő könnyen törik. Az idő múlásával veszít rugalmasságából. Rendszeresen ellenőrizze a tömlő állapotát. Ha duzzadt, szakadt, sérült, vagy szivárog belőle a víz, haladéktalanul cserélje ki.

Ne tegyen a mosogatógépbe benzint, oldószert, illetve egyéb gyúlékony anyagokat. Az ilyen anyagokkal szennyezett konyhafelszereléseket ne a mosogatógéppel mossa.

A mosogatógéphez való mosogatószert olyan helyen tartsa, ahol a gyermekek nem férnek hozzá. A mosogatószer káros az egészségre. Súrolószert tartalmaz, és maró hatású. Ügyeljen arra, hogy a mosogatószer se a bőrére, se a szemébe ne kerüljön.

Ne szerelje be a mosógépet elektromos komponensek közelébe. A mosogatógép közelében kerülje a nyílt láng használatát.

Ha hosszabb ideig nem használja a mosogatógépet, zárja el a vízellátását.

A mosogatógép háztartási célokra készült.

ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT

UserManual-DMS400TU_HU.indd 5 2010-05-10 4:57:32

biztonsági információk

A gyermekek védelme

- A gyermekek biztonsága érdekében a készülék használatakor kapcsolja be a gyermekzárat. A Gyermekzár funkció részletes ismertetését a „Vezérlőpanel” című részben a Gyermekzár gomb leírása tartalmazza.
- A gyermekeknek ne engedje meg, hogy játsszanak a készülékkel vagy működtessék azt.
- Ne engedje a gyermekeket a mosogató- és öblítőszerek közelébe. Ezek fulladást, vagy égési sérülést okozhatnak.
- Tartsa távol a gyermekeket a nyitott mosogatógéptől. Az öblítőrekeszben található víz nem ivóvíz, és mosogatószer-maradványt tartalmazhat.
- Szemmagasságban telepített készülék esetén ügyeljen arra, hogy az ajtó nyitásakor és csukásakor a gyermekek ne szoruljanak a készülék ajtaja és az alatta található szekrényajtó közé.

A BESZERELÉSSEL KAPCSOLATOS KÖVETELMÉNYEK

Tápellátás és földelés

A tűzveszély, áramütés, illetve személyi sérülés felesleges kockázatának elkerülése érdekében minden kábelezést földelni kell. A készülék tulajdonosának személyes felelőssége, hogy megfelelő elektromos szervizelést biztosítson a készülékhez.

FIGYELEM Ne használjon hosszabbítót.

A beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a tápellátás rendelkezik a következőkkel:

- Különálló mellékáramkör, amely kizárólag a mosogatógépet látja el.

A mosogatógépet földelni kell. A mosogatógép meghibásodása vagy műszaki hibája esetén a földelés csökkenti az áramütés veszélyét úgy, hogy az elektromos áram számára a legkisebb ellenállással rendelkező áramköri útvonalat biztosítja.

VIGYÁZAT Ne csatlakoztassa a földvezetéket műanyag vízvezetékcsövekhez, gázcsövekhez vagy melegvíz-csövekhez.

Vízellátás

A mosogatógép akkor töltődik fel megfelelően vízzel, ha a víznyomás 0,05 MPa és 0,8 MPa között van. Víznyomás

Az 0,05 MPa-nál alacsonyabb víznyomásnál romolhat a vízellátó szelep működése, mivel nem teszi lehetővé, hogy a vízellátó szelep teljesen zárjon. Az is előfordulhat, hogy a mosogatógépnek a vezérlők által megengedettnél tovább tart a feltöltés, melynek eredményeként a mosogatógép kikapcsol. (A vezérlőkbe feltöltési időre vonatkozó korlátot építettek be, amely a túlfolyás/elárasztás megakadályozására szolgál az egyik belső vezeték kilazulása esetén.)

- A vízcsapok legyenek könnyen hozzáférhető helyen
- Ha a mosogatógép épp nincs használatban, zárja el a vízcsapokat.
- Rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy nem szivárognak-e a vízadagoló tömlő illesztékei.

VIGYÁZAT A mosogatógép első használata előtt ellenőrizze, hogy nem szivárognak-e a vízadagoló szelep és a csapok csatlakozásai.

ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT

UserManual-DMS400TU_HU.indd 6 2010-05-10 4:57:32

Padlózat

A legjobb teljesítmény érdekében a mosogatógépet szilárd szerkezetű padlózaton kell elhelyezni. Ne üzemelje be a mosogatógépet dobogón, illetve nem megfelelően alátámasztott építményen.

Használata előtt a mosogatógépet a beépítési útmutatónak megfelelően kell telepíteni. Ha nem kapott beépítési útmutatót a mosogatógéphez, azt a Samsung honlapjáról is (www.samsung.com) letöltheti.

A MOSOGATÓGÉP HASZNÁLATA ELŐTT

VIGYÁZAT

Borulásveszély

- Csak megfelelő beépítést követően használja a mosogatógépet.
- Ne nehezedjen a nyitott ajtóra.
- Ne helyezzen súlyos tárgyat a nyitott ajtóra.
- A beszerelés befejezéséig ne csatlakoztassa a tápvezetéket.

Áramütésveszély

A felsorolt utasítások betartásának elmulasztása tüzet, áramütést és halálos balesetet okozhat:

- Elektromosan földelje a mosogatógépet.
- Ne használjon hosszabbítót.
- Ne állítsa a mosógépet fali aljzat elé.

Ha ki kell cserélni a tápkábelt, hívja a Samsung szervizszakemberét.

AZ AQUA STOP SZIVÁRGÁSGÁTLÓ CSATLAKOZTATÁSA

VIGYÁZAT

Az aqua stop szivárgásgátlót úgy csatlakoztassa, hogy ne csavarodjon meg, ne törjön meg és ne kuszálódjon össze.

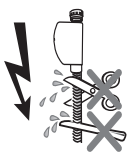
Csatlakoztassa a (3/4") külső menetes csaphoz az aqua stop menetes tömlőillesztékét.

Az aqua stop vagy műanyag, vagy fémanyával van ellátva:

- Az anyát csak kézzel szorítsa meg.
  Majd szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nem tapasztalható-e vízszivárgás (azaz nem csöpög a csap).

NORMÁL HASZNÁLAT

VIGYÁZAT



Az aqua stop szivárgásgátló elektromos alkatrész.

Ezért ne rongálja meg az aqua stop berendezést és ne vágja le annak tömlőjét.

Ha az aqua stop megsérül, azonnal szüntesse meg a készülék áramellátását.

ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT

UserManual-DMS400TU_HU.indd 7 2010-05-10 4:57:33

tartalom

A MOSOGATÓGÉP ÜZEMBE HELYEZÉSE 9

9 A mosogatógép kicsomagolása
9 Az alkatrészek ellenőrzése (Lásd az „Alkatrészek elnevezése és képe” című részt)
10 Szintbeállítás
10 Tápellátás
11 A tömlő csatlakoztatása
12 Kezelőpanel
14 Programválasztó
14 Kijelző

A MOSOGATÓGÉP HASZNÁLATA 15

15 A sótartály beállítása
17 A tányértartók szögének beállítása
18 A felső kosár magasságának beállítása
18 A felső és az alsó kosár kezelése
19 A felső és az alsó kosár megtöltése
20 Az evőeszköztartó használata
21 A mosogatószer- és az öblítőszer-adagoló használata

PROGRAMOK 23

23 A programok áttekintése

A MOSOGATÓGÉP TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA 24

24 A mosogatógép külsejének tisztítása
24 A mosogatógép belsejének tisztítása
24 A szórófejek tisztítása
25 A szűrő tisztítása
25 A mosogatógép tárolása

HIBAELHÁRÍTÁS 26

26 Ellenőrizze az itt felsoroltakat, ha a mosogatógép…
28 Információkódok

FÜGGELÉK 29

29 Alkatrészek elnevezése és képe
30 Környezetvédelem
30 Műszaki jellemzők
31 Újrahasznosítással kapcsolatos tájékoztató
31 Megfelelési tanúsítvány

UserManual-DMS400TU_HU.indd 8 2010-05-10 4:57:33

a mosogatógép üzembe helyezése

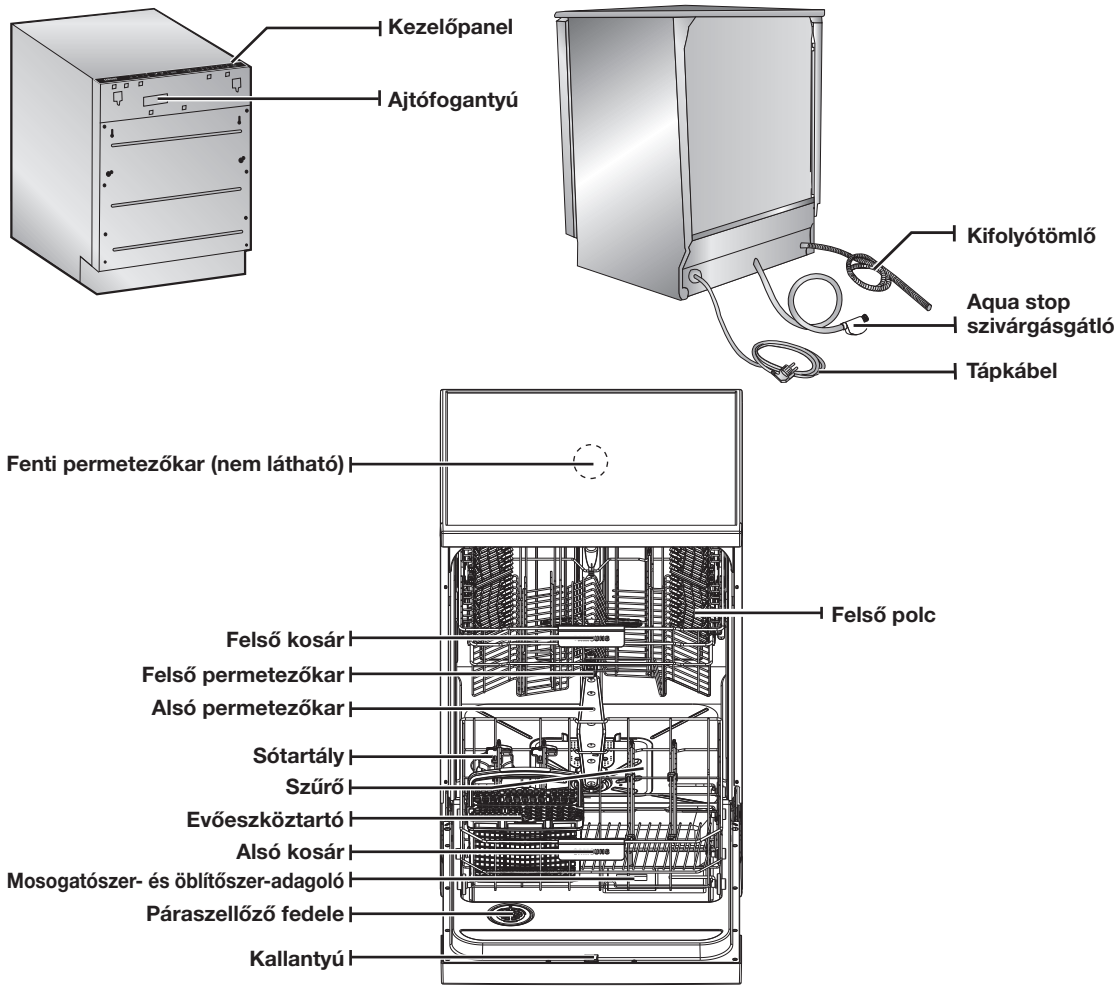
Ügyeljen arra, hogy a bekötést végző szakember pontosan kövesse ezeket az utasításokat, hogy az új mosogatógép megfelelően működjön, és használat közben ne álljon fenn személyi sérülés veszélye.

A MOSOGATÓGÉP KICSOMAGOLÁSA

- Az új mosogatógép leszállítását követően óvatosan csomagolja ki, és győződjön meg arról, hogy nem sérült meg.
  Ha megsérült, jegyezze fel a szállítólevélre, és tartsa meg annak másolatát. Ne helyezze üzembe a mosogatógépet, hanem hívja a Samsung szervizközpontot, és adja meg a készülék hátulján található adatokat.
- Ha a készülék sértetlen, hozzáláthat az üzembe helyezéshez. Ha maga helyezi üzembe a mosogatógépet, olvassa el a beépítési útmutatót, és tartsa be az abban szereplő útmutatásokat.
- A mosogatógép kicsomagolását követően a gyermekek biztonsága érdekében olyan helyen tartsa a csomagolóanyagot, ahol nem tudnak hozzáférni.

AZ ALKATRÉSZEK ELLENŐRZÉSE (Lásd az „Alkatrészek elnevezése és képe” című részt)

A mosogatógép kicsomagolását követően ellenőrizze, hogy az alább látható alkatrészek mindegyikét megkapta-e. Ha a mosogatógép a szállítás során károsodott, illetve ha vannak hiányzó alkatrészek, hívja a **Samsung Szervizközpontot és adja meg a készülék hátulján található adatokat.**

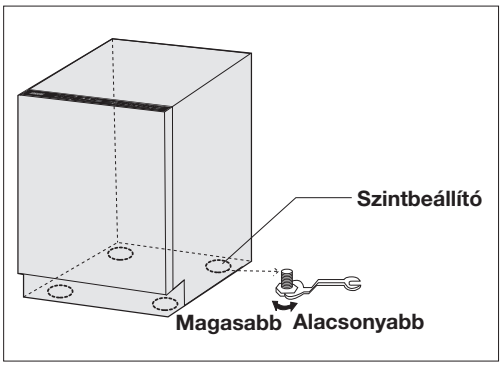


UserManual-DMS400TU_HU.indd 9 2010-05-10 4:57:40

a mosogatógép üzembe helyezése

SZINTBEÁLLÍTÁS

Lazítsa meg lábakon az állítóanyákat.
A lábak forgatásával állítsa be a magasságot.
Ha a padló felülete egyenetlen, hívjon képzett szakembert.



TÁPELLÁTÁS

A készülék csak 220–230 V / 50 Hz áramforrásról üzemeltethető.

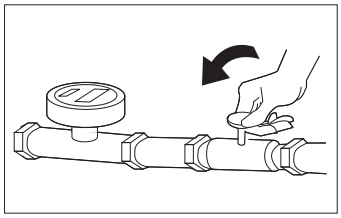
UserManual-DMS400TU_HU.indd 10 2010-05-10 4:57:41

A TÖMLŐ CSATLAKOZTATÁSA

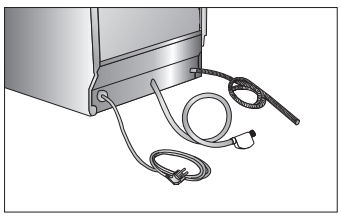
- Az új tömlőkészlet használatával kösse rá a készüléket a vízellátásra. Ne használja fel újra a régi tömlőkészletet.

Vízellátó tömlő

1. Zárja el a vízellátást.



2. Erősítse az aqua stop szivárgásgátlót a bemeneti csatlakozóra.

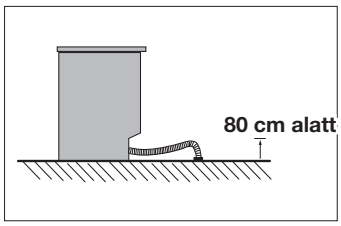


3. Nyissa meg a vizet.

Kifolyótömlő

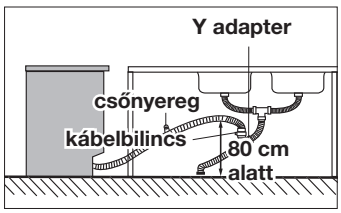
1. Ha a víz elvezetésére használja a kifolyótömlőt, legfeljebb 80 cm magasságba szerelje fel.

VIGYÁZAT Ha a kifolyótömlőt 80 cm-nél magasabbra szereli fel, a szennyezett víz visszafolyhat, vagy jelentős mennyiségű szennyezett víz maradhat a mosogatógép belsejében.



2. Ha a mosogatógép és a mosogató ugyanarra a kifolyócsőre van rákötve, a mosogatógép kifolyótömlőjét az alábbi ábra szerint csatlakoztassa Y-adapterhez.

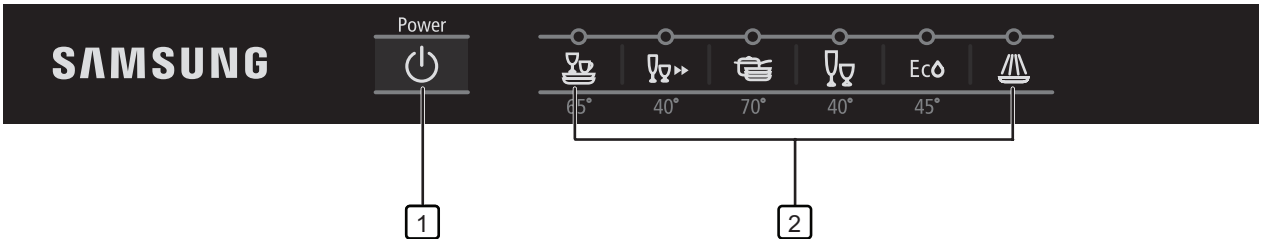
VIGYÁZAT Az Y-adaptert ne szerelje fel a talajtól 80 cm-nél magasabbra. Így ugyanis a szennyezett víz visszafolyhat, vagy jelentős mennyiségű szennyezett víz maradhat a mosogatógép belsejében.



UserManual-DMS400TU_HU.indd 11 2010-05-10 4:57:41

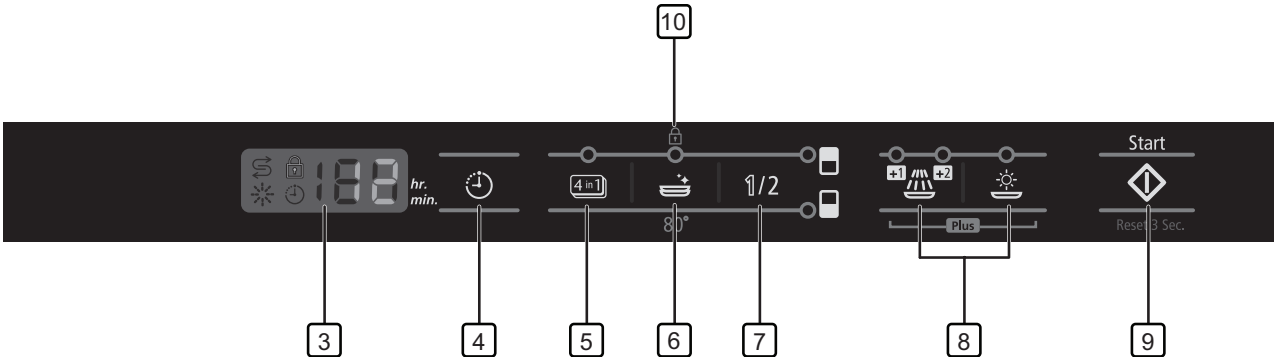
a mosogatógép üzembe helyezése

KEZELŐPANEL



1 **ÁRAMELLÁTÁS**	Megnyomásakor valamennyi jelzőfény felvillan, majd a legutóbb befejezett program jelzőfénye kezd világítani. Ha a mosogatógép be van kapcsolva, és lejárt a kiválasztott program, a kijelzőn megjelenik az „En” felirat, és a készülék automatikusan kikapcsol.
2 **PROGRAMVÁLASZTÓ**	Itt választhatja ki a mosogatnivalók szennyeződési mértékének megfelelő mosogatási programot. Adott program kiválasztásakor az annak megfelelő jelzőfény kezd világítani.
3 **KIJELZŐ**	A hátralévő mosogatási időt, a mosogatási információkat (késleltetett indítás, töltsön be sót, töltsön be öblítőszert, gyermekzár) és a hibaüzeneteket mutatja. Ha működés közben hiba történik, megjelenik egy hibaüzenet és figyelmeztető hangjelzés hallható. Lásd a 28. oldalon található információkat.
4 **KÉSLELTETETT INDÍTÁS**	A **Késleltetett indítás** gombbal előre beprogramozhatja az indítási időt. A jelzőfény a gomb minden egyes megnyomásakor változik. Az indítás késleltetési ideje 1 és 24 óra közötti értékre állítható be.
5 **4 az 1-ben**	Amennyiben többfunkciós mosogatószert, például „2 az 1-ben”, „3 az 1-ben” vagy „4 az 1-ben” mosogatószert szeretne használni, válassza ki a programot és nyomja meg ezt a gombot. (A 4 az 1-ben funkció csak a Normál, Energiatakarékos, Tepsi és serpenyő, Kristály és Gyors programok esetén elérhető.) Annak ellenére, hogy a 4 az 1-ben funkció bekapcsolásakor világít a „Töltsön be öblítőszert” jelzőfény, ne adagoljon öblítőszert az öblítőszer-rekeszbe.
6 **FERTŐTLENÍTÉS**	A gomb megnyomásával bekapcsolhatja a fertőtlenítés funkciót, amely 80 fokon végzi az utolsó öblítést. Ez a funkció csak a Normál, Tepsi és serpenyő, Energiatakarékos, Öblítés és szárítás, valamint a 4 az 1-ben funkció kiválasztása esetén választható.
7 **1/2**	Kevés mosogatnivaló esetén vagy csak a felső vagy csak az alsó kosarat használja, mert így áramot takaríthat meg. A gomb megnyomásával választhat a felső és az alsó kosár közül.

UserManual-DMS400TU_HU.indd 12 2010-05-10 4:57:42



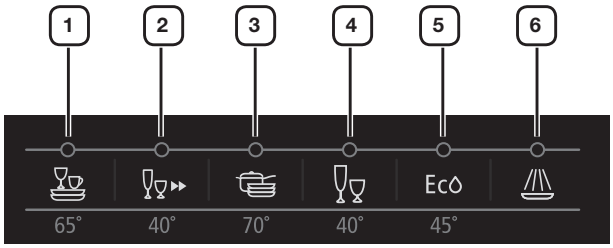
8 **PLUS**	A **Plus** gomb megnyomásával újabb szárító-öblítő ciklust adhat hozzá az eredeti programhoz. Ha már elindult a program, ez a gomb nem használható.
9 **INDÍTÁS/NULLÁZÁS**	A gomb megnyomásával indíthatja el a kiválasztott programot. Ha a mosogatógép működése közben kinyitja az ajtót, bekapcsol a Szünet funkció. A kiválasztott program törléséhez nyissa ki az ajtót és nyomja le 3 másodpercre a **Indítás/Nullázás** gombot.
10 **GYERMEKZÁR**	A gyermekzár funkció lehetővé teszi a gombok lezárását, hogy a kiválasztott mosási ciklust ne lehessen módosítani. A Gyermekzár funkció be-, illetve kikapcsolásához nyomja le 3 másodpercre a **Fertőtlenítés** gombot. Az összes gomb blokkolva lesz, és a funkció bekapcsolásakor megjelenik az „L” jelzés.

- A mosogatóprogramot a készülék elindítása előtt kell kiválasztani, és a kiválasztott program működés közben már nem módosítható.
- Ha a készülék elindítása után módosítani szeretné a programot, nyissa ki az ajtót és nyomja le 3 másodpercre a **Indítás/Nullázás** gombot. Így törölheti a kiválasztott programot, és módosíthatja választását.
- Mivel ez egy beépíthető mosogatógép, csukott ajtónál egyetlen gomb sem használható. A gombok használatához először nyissa ki az ajtót.

UserManual-DMS400TU_HU.indd 13 2010-05-10 4:57:42

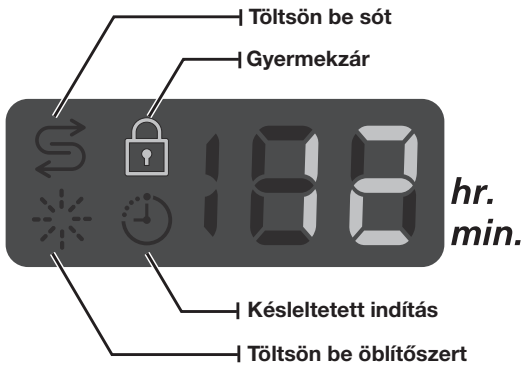
a mosogatógép üzembe helyezése

PROGRAMVÁLASZTÓ



1 **NORMÁL**	Ezzel a programmal mosogathatja el a szokásos étkezéshez használt konyhaeszközöket.
2 **GYORS**	Ezzel a programmal mosogathatja el az enyhén szennyezett edényeket. A készülék adagol mosogatószert, **szárítási ciklust azonban nem indít**.
3 **TEPSI ÉS SERPENYŐ**	Ezzel a programmal mosogathatja el a nehezen tisztítható és erősen szennyezett mosogatnivalókat, tepsiket és serpenyőket, valamint a különösen zsíros/olajos mosogatnivalókat.
4 **KRISTÁLY**	Ezzel a programmal mosogathatja el az átlagosan szennyezett mosogatnivalókat és a törékeny darabokat (például poharakat).
5 **ENERGIATAKARÉKOS**	Ezzel a programmal mosogathatja el az enyhén szennyezett porcelánárukat.
6 **ELŐMOSÁS**	A tisztítás hatékonyságának növeléséhez mosogatás előtt áztassa be az edényeket.

KIJELZŐ



1. A késleltetett indítás és a Gyermekzár kiválasztásakor világítani kezd a megfelelő jelzőfény.
2. Ha a „Töltsön be öblítőszert” jelzőfény folyamatosan világít, nincs öblítőszer az adagolóban, ezért után kell töltenie az öblítőszert.
3. Ha világít a „Töltsön be sót” jelzőfény, nincs só a sótartályban, és fel kell tölteni a sótartályt.
4. Ha valamelyik ciklus során kinyitja az ajtót, a kijelzőn villogni kezd a hátralévő idő.

UserManual-DMS400TU_HU.indd 14 2010-05-10 4:57:42

A SÓTARTÁLY BEÁLLÍTÁSA

A sótartály feltöltése speciális sóval

1. A kupakot az óra járásával ellenkező irányban forgatva távolítsa el azt.
2. Töltse fel a sótartályt speciális sóval. A tartály egyszerű és tiszta feltöltéséhez használjon tölcsért vagy hasonló eszközt.
3. A tartály feltöltését követően törölje le a félrehullott sót, hogy megfelelően vissza lehessen zárni a fedelet.
4. Csavarja vissza szorosan a fedelet, nehogy átszivároghasson a hab, és gondot okozzon a vízlágyító-rendszerben.

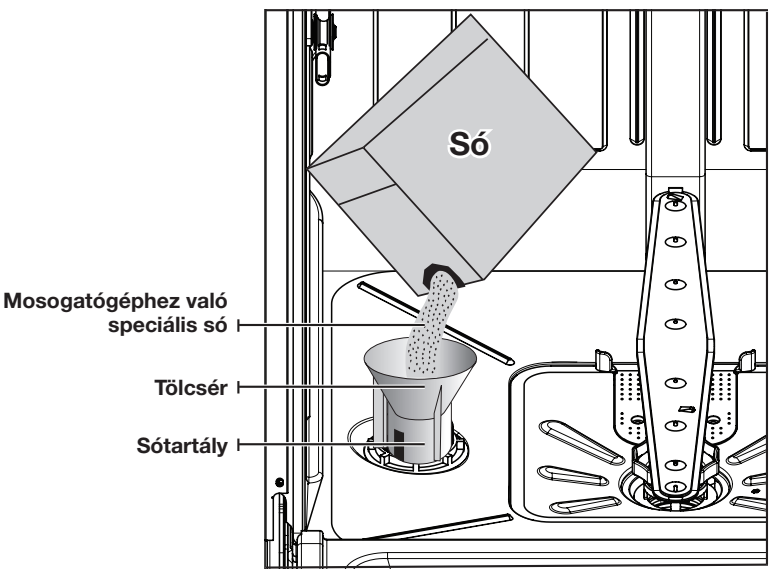
A speciális só használata

A mosogatógép első használata előtt;

- Amikor a kezelőpanelen világít a „Töltsön be sót” jelzés
- A tölcséren keresztül töltse fel speciális sóval a sótartályt:
  A sótartályba a szemcsék méretétől függően körülbelül 1 kg só fér. Ne töltse túl a sótartályt.
- A sótartály speciális sóval való feltöltését követően töltsön vizet a sótartályba.

Ha világít a „Töltsön be sót” jelzőfény, legkésőbb az elkövetkező három használat során töltse után a sót.

Példa speciális só hozzáadására



UserManual-DMS400TU_HU.indd 15 2010-05-10 4:57:42

a mosogatógép használata

A sótartály használata

- A mosogatógép vízlágyító rendszerével állítható a víz keménysége.
  Annak érdekében, hogy sem a mosogatnivalókon, sem a mosogatógépben ne képződhessen vízkő, a mosogatnivalókat lágy – azaz alacsony mésztartalmú – vízben kell mosogatni.
  A sótartályt a víz keménységének megfelelően kell beállítani.
  A víz keménységének mértékéről a helyi vízműveknél tájékozódhat.
- Ha szeretné megváltoztatni a vízlágyítás mértékét, manuálisan a következő beállításokat kell elvégeznie:
  1. Nyomja meg a **Áramellátás** gombot. (Ekkor a mosogatógépnek ki kell kapcsolnia.)
  2. Nyomja meg többször egymás után gombot. (Ekkor hallható a gomb lenyomásának hangja.)
     1) Három másodpercig tartsa nyomva az **1/2** gombot.
     2) Nyomja meg a **Fertőtlenítés** gombot.
  3. A sótartály szintjének módosításához nyomja meg az **1/2** gombot.
     (Az új szint kiválasztásával kapcsolatban lásd a táblázatot.)
     Ha a mosogatógépet szakemberrel helyezteti üzembe, célszerű beállítatni vele a sótartály szintjét is.

A sótartály feltöltése speciális sóval

- Csak mosogatógépekhez való, speciális sót használjon. Ne töltsön a sótartályba másfajta sót vagy mosogatószert, mert ez visszafordíthatatlan károkat okoz a sótartályban.
- Ha nem azonnal készül elmosogatni az edényeket, futtatnia kell az előmosás programot. Ezzel elmoshatja a sótartályból kiáramlott sót és az esetlegesen melléhullott szemcséket.
- A szemcsék méretétől függően akár több órát is igénybe vehet, amíg a só feloldódik a vízben, és a speciális só jelzése kialszik.

A sótartály rendszerének beállítása

- A sótartályt a víz keménységének megfelelően állítsa be. A sótartálynál 6 beállítás közül lehet választani (lásd az alábbi táblázatban)

Kijelzett számérték	Vízkeménység				Vízlágyítási ciklus / mosogatási ciklus	Só használatával
	°dH	°TH	mmol/l	Tartomány		
1	29 - 70	51 - 125	5,1 - 12,5	VI	1/1	Igen
2	19 - 28	33 - 50	3,3 - 5,0	III / VI	1/2	Igen
3	15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	III	1/3	Igen
4	11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	II	1/4	Igen
5	4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	I/II	1/5	Igen
0	< 4	< 7	< 0,7	I	Só nélkül	Nem

1) A sótartály gyárilag 3-as szintre van állítva.
2) A vízkeménység nemzetközi mértékegysége a német fok (°dH), a francia fok (°TH) és a mmol/l (ez a vízkeménység nemzetközi mértékegysége).

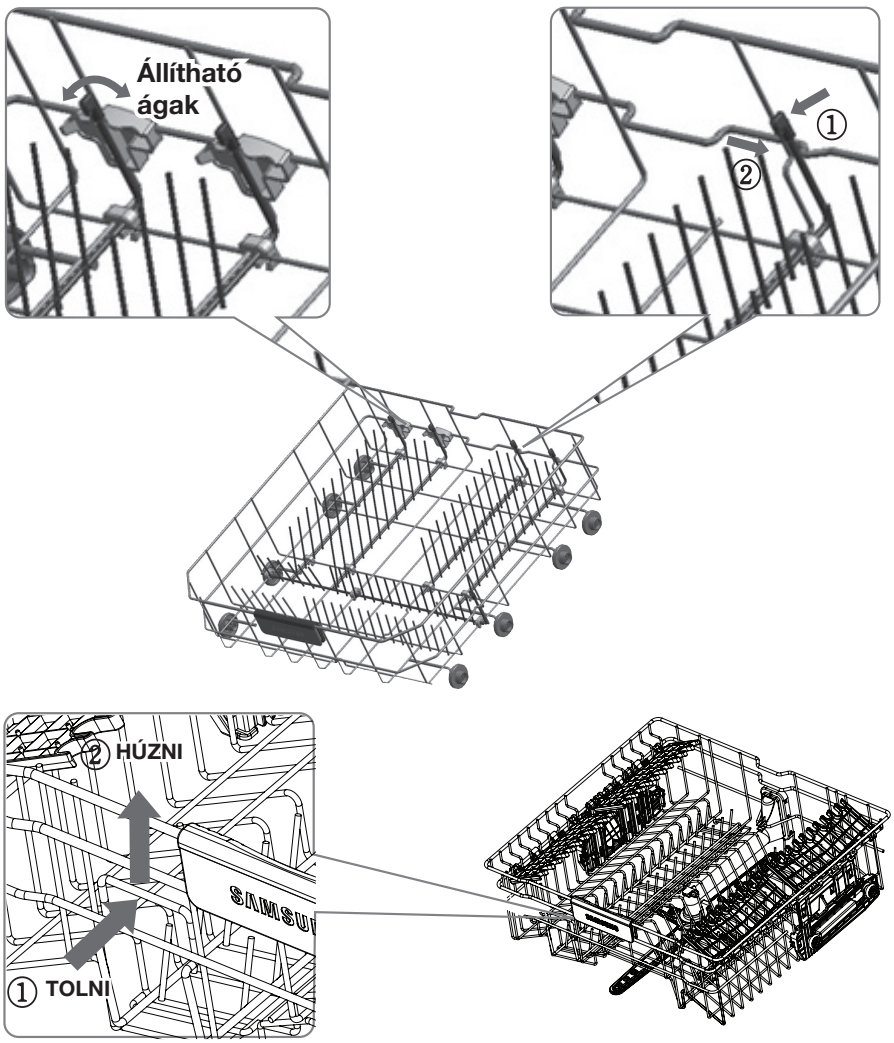
UserManual-DMS400TU_HU.indd 16 2010-05-10 4:57:42

A TÁNYÉRTARTÓK SZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A felső és az alsó kosár lehajtható peckeivel a mosogatnivalók méretének és alakjának megfelelően öt különböző szintre állíthatók az ágak. A kívánt szög beállítását az alábbi ábrák szemléltetik.

Az alsó kosáron található tányértartó lehajtásával nagyobb darabokat – pl. tepsiket és serpenyőket – is helyezhet a kosárba.

A felső kosár tányértartója is lehajtható.

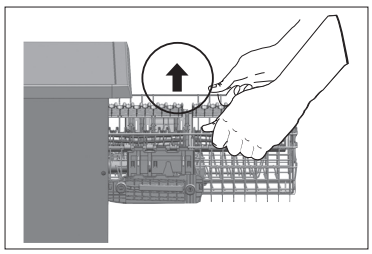


UserManual-DMS400TU_HU.indd 17 2010-05-10 4:57:43

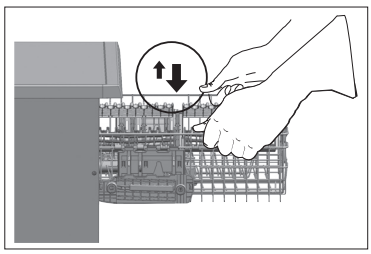
a mosogatógép használata

A FELSŐ KOSÁR MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A Samsung mosogatógép kosarába nagyobb méretű tányérok is belefférnek. A felső kosár magasságának beállításával különböző méretű edények is belefférnek. Az alsó kosárba 36 cm átmérőjű, a felső kosárba pedig 30 cm átmérőjű tányérok is belefférnek.



- A felső kosarat fogja meg oldalt a tetejénél, és függőlegesen emelje fel.



- A felső kosarat fogja meg oldalt a tetejénél, és függőlegesen nyomja le.

FIGYELEM A felső kosár magasságát célszerű üresen beállítani, nehogy megsérüljenek a mosogatnivalók.

A FELSŐ ÉS AZ ALSÓ KOSÁR KEZELÉSE

Az alábbi ábrák szemléltetik a felső és az alsó kosár kezelésének módját.

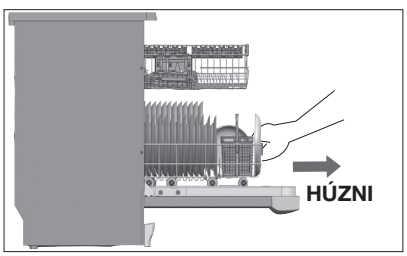
Ne húzza ki egyszerre a felső és az alsó kosarat, amikor mindkét kosár meg van töltve edényekkel.

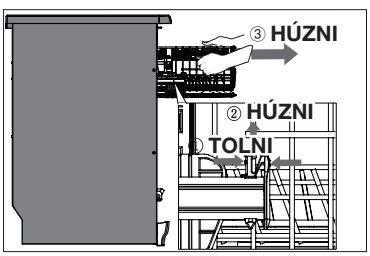
Óvatosan emelje meg az alsó kosarat, és húzza ki az ajtón. Ezután húzza ki a felső kosarat a vezetősín végéig.

A felső kosár magassága az alsó kosárban lévő edények magasságának megfelelően állítható.

A maximálisan beállítható magasság 5 cm.

FIGYELEM Bár a felső kosár kivehető, ahhoz, hogy a mosogatógép megfelelően működhessen, be kell helyezni azt. Ha a kosár nélkül üzemelteti a mosogatógépet, az zajosan és kis hatékonysággal fog működni.



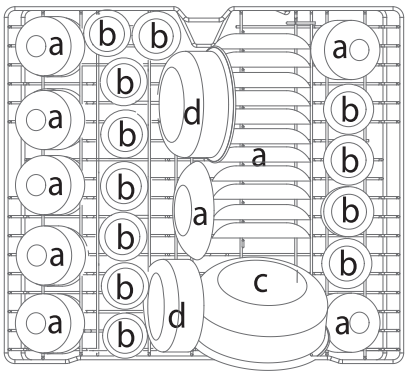


UserManual-DMS400TU_HU.indd 18 2010-05-10 4:57:44

A FELSŐ ÉS AZ ALSÓ KOSÁR MEGTÖLTÉSE

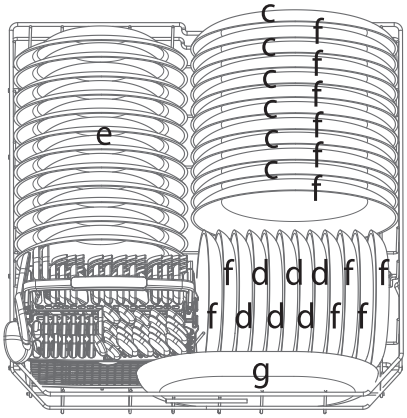
Az alábbi képek azt szemléltetik, hogyan kell megfelelően megtölteni a kosarakat az európai szabványoknak (EN50242) megfelelően.

- Kapacitás: 12 teríték
- A felső kosár helyzete: Felső
- Program: Energiatakarékos
- Egyéb választható beállítás: Nincs
- Öblítőszer-beállítás: 6
- Referencia-mosogatószer: 30 g (25 g főmosás + 5 g előmosás)



Felső kosár

a. Csészék, csészealjak (teás)
b. Poharak (tejes)
c. Lapostányérok, nagy tálalóedények (darált hús)
d. Kistányérok, kis tálalóedények, tálak (spenót)

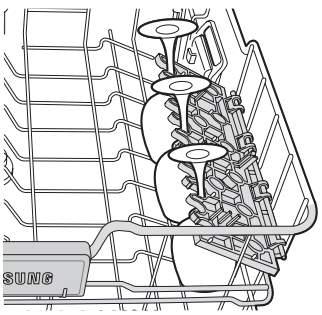


Alsó kosár

e. Mélytányérok (zabpehely)
f. Lapostányérok, kistányérok (tojás)
g. Ovális tálak (margarin)

A pohártartó használata

A pohártartóra csészéket és poharakat helyezhet. Így kényelmesen moshatja el a borospoharakat is. A borospoharakat a pohártartó peckeire erősítheti. A használaton kívüli pohártartót visszahajthatja.

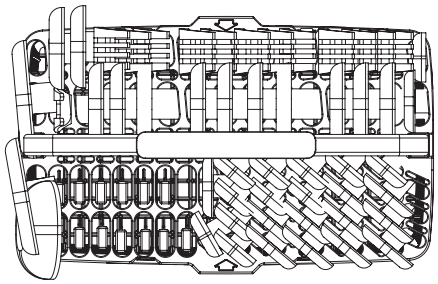


UserManual-DMS400TU_HU.indd 19 2010-05-10 4:57:46

a mosogatógép használata

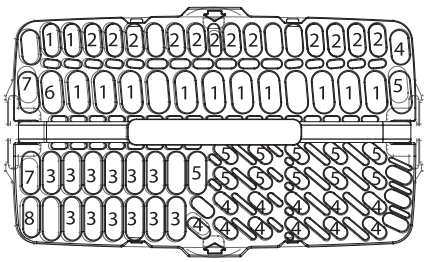
AZ EVŐESZKÖZTARTÓ HASZNÁLATA

Az evőeszköztartó három rekeszből áll.
A forgácsolódás és az elszíneződés megakadályozása érdekében valamennyi kést, kanalat és villát külön be lehet helyezni a kanalas részbe.

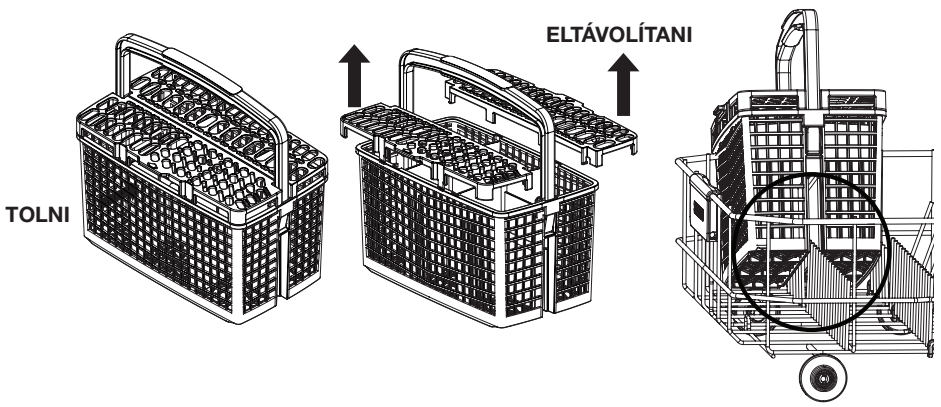


Ügyeljen arra, hogy egyetlen darab SE ÉRJEN TÚL AZ ALJÁN.

1 Leveseskanál	2 Villa	3 Kés
4 Kávéskanál	5 Desszertes kanál	6 Tálalóvilla
7 Tálalókanál	8 Merőkanál	



Az evőeszköztartó nyitott fedéllel és fedél nélkül is használható. A fedél eltávolításának módját az alábbi ábra szemlélteti. Ügyeljen arra, hogy ne törjön el a műanyag kallantyú.

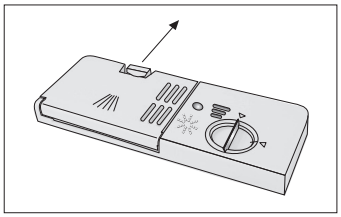


UserManual-DMS400TU_HU.indd 20 2010-05-10 4:57:47

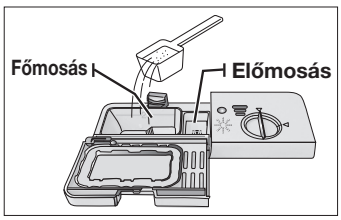
A MOSOGATÓSZER- ÉS AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ HASZNÁLATA

A mosogatószer-adagoló feltöltése

1. A rekesz kinyitásához húzza meg a kallantyút. (A fedőlap minden mosóprogram végén nyitott helyzetben van.)



2. Töltsön 25 g mosogatószert a főmosás rekeszébe és 5 g mosogatószert az előmosási rekeszbe, majd zárja le a fedőlapot.



A mosogatószer használata

- A mosogatószert a program elindítása előtt kell a mosogatószer-adagolóba kell tölteni (kivéve az előmosás programot).
- A legjobb teljesítmény záloga a megfelelően adagolt mosogatószer.

VIGYÁZAT Csak kifejezetten automata mosogatógépekhez való mosogatószert használjon. (A kézi mosogatáshoz való hagyományos mosogatószerek azért nem használhatók, mert a hab zavarja a készülék működését.)

VIGYÁZAT A mosogatógéphez való speciális mosogatószerek a többi háztartási vegyi anyaghoz hasonlóan méregként kezelendők, és a gyermekektől távol tartandók.

VIGYÁZAT Törölje le a mosogatószert vagy egyéb anyagot a fedél záró/tömítő részéről, nehogy a fedél beragadjon.

A többfunkciós mosogatótabletták használata

Ha többcélú, például „2 az 1-ben”, „3 az 1-ben” vagy „4 az 1-ben” stb. mosogatótablettát szeretne használni...

- Nyomja meg a kezelőpanelen a **4 az 1-ben** gombot.
- A mosogatási ciklus indítása előtt tegye be a tablettás mosogatószert a mosogatószer-adagolóba.

A fedél automatikusan megnyílik, hogy mosogatás közben lehessen adagolni a mosogatószert.

A mosogatószer-adagolóban látható számok grammokat jelölnek.

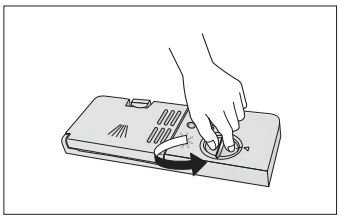
UserManual-DMS400TU_HU.indd 21 2010-05-10 4:57:48

Az öblítőszer-adagoló feltöltése

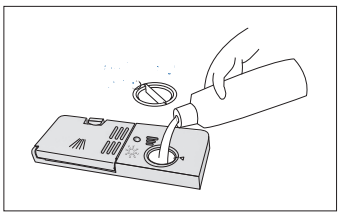
A mosogatógép folyékony öblítőszer használatára lett kialakítva.

Az öblítőszer nagy mértékben növeli a szárító ciklus hatékonyságát.

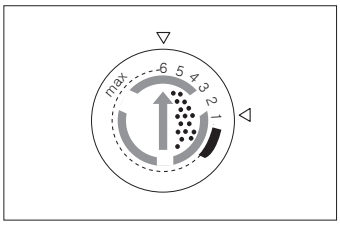
1. Az adagoló gombfogantyúját lenyomva és az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva nyissa fel a fedelet.



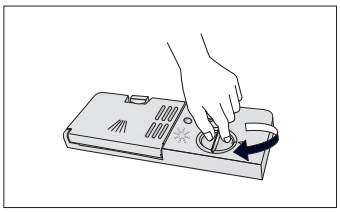
2. Öntsön annyi öblítőszert a nyílásba, hogy a kijelzőn a „max” érték legyen látható. Ne töltse túl az adagolót.



3. Állítsa be az öblítés alatt kibocsátott öblítőszer mennyiségét.
A kívánt mennyiséget hat (1 – 6) szint közül lehet kiválasztani. Minél nagyobb a szám, annál több öblítőszert bocsát ki a készülék. A gyári alapérték 6.
A feltöltött öblítőszer-adagoló körülbelül 40 mosogatáshoz elegendő.
Ha kényelmetlennek találja a szintező beállítását, néhány érmével könnyedén beállíthatja a kívánt szintet.



4. Zárja le a fedelet.
Forgassa az adagoló gombfogantyúját az óra járásával megegyező irányba.



FIGYELEM Célszerű kizárólag folyékony öblítőszert használni.

UserManual-DMS400TU_HU.indd 22 2010-05-10 4:57:48

A PROGRAMOK ÁTTEKINTÉSE

Szennyezettségi szint	Normál mosogatási program	Enyhén szennyezett porcelán	Erősen szennyezett porcelán makacs maradékokkal	Üveg	Enyhén szennyezett darabok és porcelán	Mosogatnivalók áztatása
Ételmaradék mennyisége	Sok	Kevés	Sok	Kevés		Nagyon kevés
Mosogatási program	Normál 65 °C-on	Energiatakarékos 45 °C-on	Tepsi és serpenyő 70 °C-on	Kristály 40 °C-on	Gyors 40 °C-on	Előmosás
Mosogatás időtartama	101 min	167 min	137 min	72 min	28 min	7 min
A mosogatás menete	Előmosás szobahőmérsékleten	Előmosás szobahőmérsékleten	Előmosás 40 °C-on	Előmosás szobahőmérsékleten	Mosogatás 40 °C-on	Előmosás szobahőmérsékleten
	Mosogatás 65 °C-on	Mosogatás 45 °C-on	Mosogatás 70 °C-on	Mosogatás 40 °C-on	1. öblítés	Vége
	1. öblítés	1. öblítés	1. öblítés	1. öblítés	Fő öblítés 50 °C-on	
	2. öblítés	Fő öblítés 63 °C-on	2. öblítés	Fő öblítés 55 °C-on	Vége	
	Fő öblítés 70 °C-on	Szárítás	Fő öblítés 75 °C-on	Szárítás	Szárazon tartás	
	Szárítás	Vége	Szárítás	Vége		
	Vége	Szárazon tartás	Vége	Szárazon tartás		
	Szárazon tartás		Szárazon tartás			

- A mosogatás időtartama a hozzáadott lépésektől függően változik.
- A mosogatás időtartamát a víznyomás, a vízlevezető állapota és a beáramló víz hőmérséklete is befolyásolhatja.
- A Szárazon tartó eljárás használatával megnövelheti a szárítás hatékonyságát. Ha szeretne eltávolítani bizonyos edényeket, kinyithatja a mosogatógépet.
- Az Öblítés és szárítás, valamint az Előmosás használatához nincs szükség mosogatószerre.

UserManual-DMS400TU_HU.indd 23 2010-05-10 4:57:48

a mosogatógép tisztítása és karbantartása

A mosogatógép tisztán tartásával növelheti annak hatékonyságát, elkerülheti a felesleges szervizelést és meghosszabbíthatja a gép élettartamát.

A MOSOGATÓGÉP KÜLSEJÉNEK TISZTÍTÁSA

A mosogatógép külsejére fröccsent szennyeződést célszerű azonnal eltávolítani. A kezelőpanelről puha, nedves ronggyal törölje le a ráfröccsent szennyeződést és port. Benzolt, viaszt, hígítót, klórtartalmú fehérítőt és alkoholt ne használjon. Ezek az anyagok színelváltozást okozhatnak a belső falakon, és foltokat ejthetnek. Tisztításhoz ne permetezzen vizet a mosogatógépre, és ügyeljen arra, hogy az elektromos alkatrészekre ne kerüljön víz.

A rozsdamentes acélból készült ajtóborító lemezzel rendelkező mosogatógépek ajtóborító lemeze tiszta, puha ruhára felvitt háztartási rozsdamentes acéltisztítóval vagy ahhoz hasonló tisztítóval tisztítható meg.

A MOSOGATÓGÉP BELSEJÉNEK TISZTÍTÁSA

A mosogatógép belsejének rendszeres tisztításával távolítsa el a szennyeződéseket és az ételmaradványokat. A mosogatógép belsejét és az ajtó belső részét nedves törlőruhával törölje le. A mosogatószer betöltését követően célszerű rendszeresen lefuttatni egy fertőtlenítés beállítással zajló gyors vagy öblítés és szárítás programot mosogatnivalók nélkül. Ezzel tisztán tarthatja a mosogatógépet.

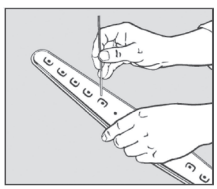
Ha ennek ellenére fehér foltokat és kellemetlen szagot tapasztal a mosogatógépben, mosogatnivalók nélkül futtassa az öblítésig a Gyors programot, ekkor szakítsa meg a ciklust, és tegyen 200 g ecetes oldatot az alsó kosárba, majd hagyja befejeződni a ciklust. Mosogatószert ne adjon hozzá.

FIGYELEM A mosogatótál elülső szigetelését (a mosogatógép nyílását fedő hosszú gumiszigetelést) ne távolítsa el.

A SZÓRÓFEJEK TISZTÍTÁSA

Ha a mosogatógép folyamatosan rosszul tisztít, illetve ha úgy tűnik, hogy eltömődtek a szórófejek, tisztítsa meg a szórófejeket. A permetezőkart óvatosan távolítsa el, nehogy eltörjenek a szórófejek.

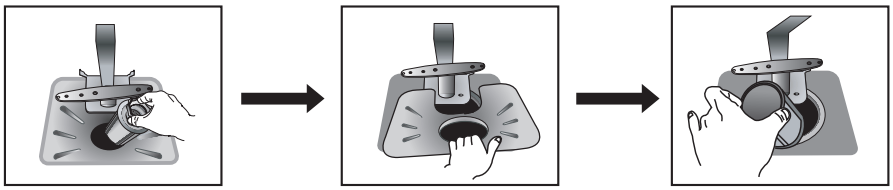
Alsó permetezőkar



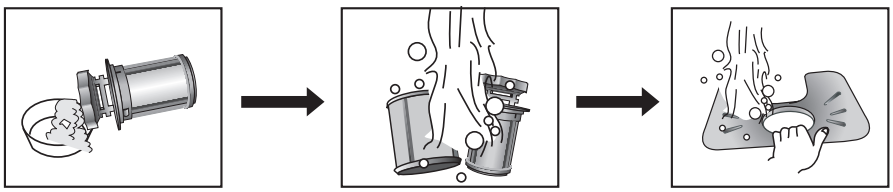
1. Éles tárggyal, például fogpiszkálóval, távolítsa el a maradékokat a permetezőkarról.
2. Vegye ki az alsó kosarat.
3. Határozott mozdulattal felfelé húzva vegye ki az alsó permetezőkart.
4. Hegyes tárggyal (például fogpiszkálóval) pöckölje a permetezőkar fúvókáiba az ételmaradékot.
5. Folyó víz alatt öblítse át alaposan.
6. Tegye vissza a permetezőkart, majd győződjön meg arról, hogy az szabadon forog.

UserManual-DMS400TU_HU.indd 24 2010-05-10 4:57:49

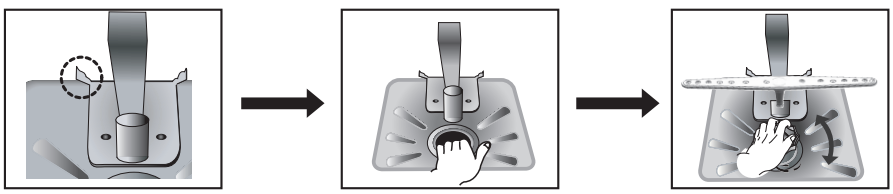
A SZŰRŐ TISZTÍTÁSA



1. A szűrőt az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva tegye szabaddá a durvaszűrőt.
2. Távolítsa el a finomszűrőt (szögletes).
3. Távolítsa el a külső szűrőt (kerek).



4. Folyó víz alatt öblítse át a durva-, a finom- és a külső szűrőt.



5. Helyezze vissza a szűrőket a dobba, és a szűrősapkát az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva zárja vissza azt.

A MOSOGATÓGÉP TÁROLÁSA

Ha huzamosabb ideig nem használja a mosogatógépet, először víztelenítse, majd válassza le a hálózatról, mert a mosogatógép károsodhat, ha víz marad a tömlőkben és a belső alkatrészekben.

A mosogatógép víztelenítése és hálózatról való leválasztása után zárja el a vízellátó szelepet és kapcsolja le az áramkör-megszakítót.

UserManual-DMS400TU_HU.indd 25 2010-05-10 4:57:51

hibaelhárítás

ELLENŐRIZZE AZ ITT FELSOROLTAKAT, HA A MOSOGATÓGÉP…

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Nem indul.	Nincs teljesen becsukva az ajtó. A **Indítás/Nullázás** gomb nem választható ki.	Győződjön meg arról, hogy az ajtó teljesen be van csukva és el van reteszelve. Az ajtó becsukása előtt nyomja meg a **Indítás/Nullázás** gombot.
	Nincs kiválasztva program.	Válassza ki a kívánt programot.
	Nincs csatlakoztatva a tápkábel.	Csatlakoztassa a tápkábelt.
	Nem működik a vízellátás.	Győződjön meg arról, hogy nyitva van a vízellátó szelep.
Kellemetlen szagot áraszt.	Víz maradt benne a legutóbbi program lefutás után.	Mosogatnivalók nélkül tegyen bele mosogatószert, és a normál programot futtatva tisztítsa meg a mosogatógépet.
Víz maradt benne a program végeztével.	Megtört vagy eltömődött a kifolyótömlő.	Egyenesítse ki a tömlőt.
Ételmaradékot hagy az elmosott edényeken.	Nem a megfelelő programot választotta.	A mosogatnivalók mennyiségének és a szennyezettség mértékének megfelelő programot válasszon, a használati útmutató szerint.
	Eltömődött a szűrő.	Tisztítsa meg a szűrőt.
	Nem mosogatógéphez való mosogatószert használ.	Automata mosogatógéphez való mosogatószert használjon.
	Túl alacsony a beáramló víz nyomása.	A beáramló víz nyomásának 0,05 és 0,8 MPa között kell lennie.
	Eltömődött valamelyik szórófej.	Tisztítsa meg a szórófejet.
	Nem jól vannak behelyezve a mosogatnivalók.	Rendezze át úgy a mosogatnivalókat, hogy azok ne akadályozzák a permetezőkar és az adagoló működését.
Nem szárítja meg teljesen az elmosott edényeket.	Nincs öblítőszer az adagolóban.	Ellenőrizze az adagolót, és töltsön bele öblítőszert.

UserManual-DMS400TU_HU.indd 26 2010-05-10 4:57:52

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Olajos réteg marad az edényeken. Az edények nem elég tiszták.	Nem megfelelő a mosogatószer mennyisége.	Adja hozzá a megfelelő mennyiségű, automata mosogatógéphez való mosogatószert.
	Túl sok mosogatnivaló van behelyezve.	Megfelelő számú mosogatnivalót helyezzen be.
	Nem megfelelően vannak behelyezve a mosogatnivalók.	A javasolt módon rendezze el az edényeket (lásd az „Edények elrendezése a felső és az alsó kosárban” című részt).
	Nem elégséges a beáramló víz nyomása.	A beáramló víz nyomásának 0,05 és 0,8 MPa között kell lennie.
	Nem megfelelő mosogatószert használ.	Automata mosogatógéphez való mosogatószert használjon.
	Nincs öblítőszer.	Ellenőrizze az adagolót, és töltsön bele öblítőszert.
	Túl kemény a víz.	Töltse fel sóval a sótartályt.
Túl hangos.	Hangot okozhat, ha nyitva van az adagoló fedele. Működésének korai szakaszában hangot okozhat a vízleeresztő szivattyú.	Ezek a jelenségek nem rendellenességek.
	Nincs szintben a mosogatógép.	Állítsa szintbe a mosogatógépet.
	Hallani lehet, amint a szórófej nekiütközik a mosogatnivalóknak.	Rendezze át a mosogatnivalókat.
Homályos mázat képez a poharakon.	Túl lágy a beáramló víz, és túl sok mosogatószert kap a gép.	Csökkentse a mosogatnivalók mennyiségét, és öblítőszerrel a redukálja a jelenség előfordulásának gyakoriságát.
Fekete vagy szürke foltokat hagy az elmosott darabokon.	Alumíniumból készült mosogatnivalókat tett a mosogatógépbe.	Kímélő tisztítószerrel távolítsa el az elmosott darabokon képződött foltokat.
Sárga vagy barna réteget képez a mosogatógép belső részén.	Ezt kávé és tea miatti szennyeződések okozzák.	Folteltávolítóval távolítsa el a szennyeződést.
Egyik jelzőfénye sem világít.	Nincs csatlakoztatva a tápkábel.	Csatlakoztassa a tápkábelt.
Permetezőkarja nem egyenletesen forog.	Ételmaradványok tömítették el a szórófej nyílását.	Tisztítsa meg a szórófej nyílását.
A felső kosár meghajlik a mosogatnivalók behelyezését követően.	Nem megfelelően vannak behelyezve a mosogatnivalók.	A javasolt módon rendezze el az edényeket (lásd az „Edények elrendezése a felső és az alsó kosárban” című részt).

UserManual-DMS400TU_HU.indd 27 2010-05-10 4:57:52

hibaelhárítás

INFORMÁCIÓKÓDOK

A mosogatógép információkódok kijelzésével tájékoztatja a felhasználót az éppen zajló folyamatokról. Ha megjelennek az alábbi kódok, válassza a Reset (Nullázás) lehetőséget, majd kövesse az alábbi utasításokat.

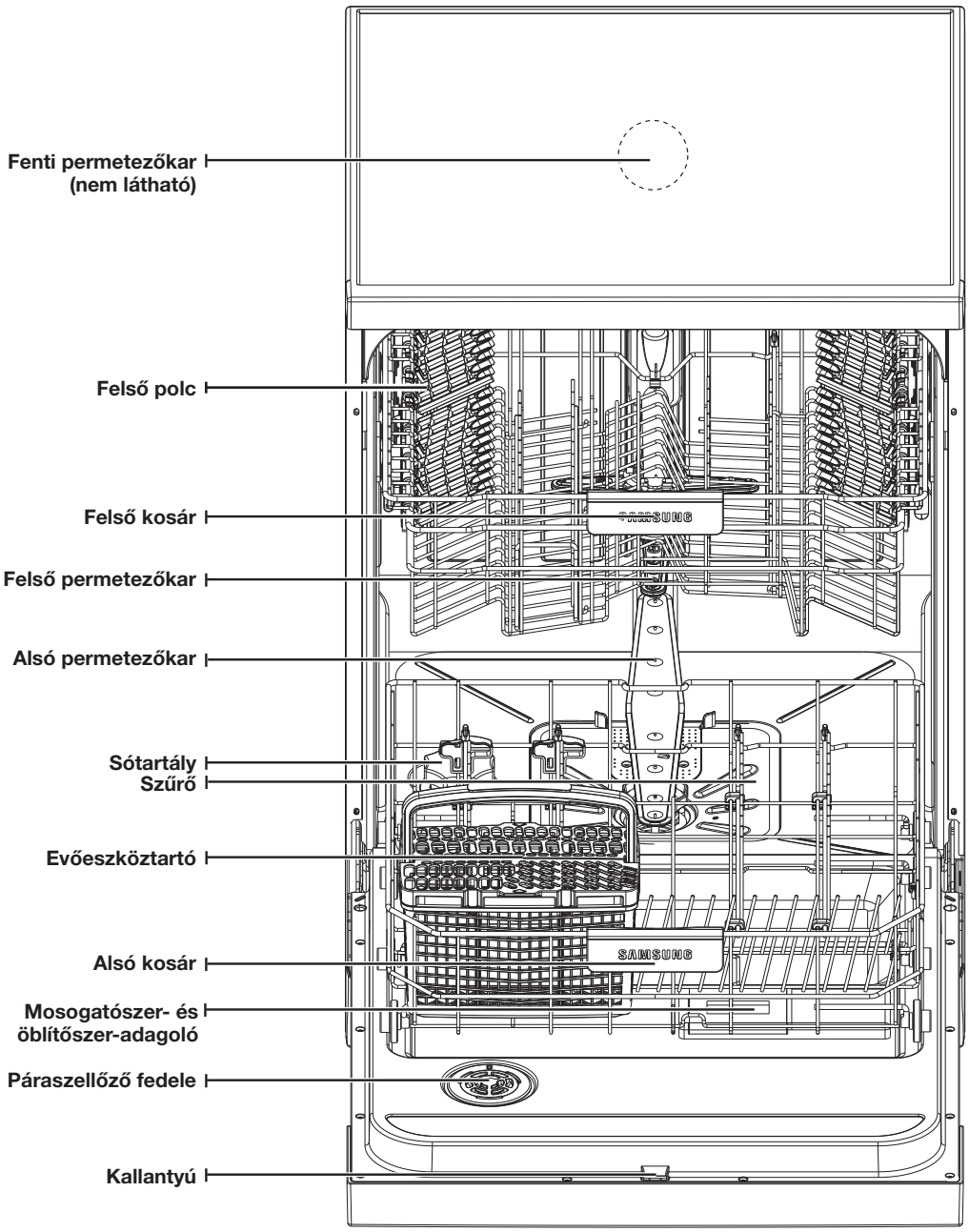
KÓDJEL	ÉRTELMEZÉS	MEGOLDÁS
	Nincs teljesen becsukva az ajtó	Csukja be a gép ajtaját.
	Vízellátási hiba	Győződjön meg arról, hogy a mosogatógép kap-e vizet. Ellenőrizze, hogy a vízellátó tömlő nincs-e megcsavarodva. Győződjön meg arról, hogy nem túl alacsony-e a víznyomás.
	Vízleeresztési hiba	Ellenőrizze a kifolyótömlőt és az ürítési útvonalat.
	Bejövő melegvíz	Ellenőrizze a bejövő víz hőmérsékletét.
	Működési hiba (kivéve F2)	Hívja a szervizt, ám előtte húzza ki a tápkábel dugaszát és zárja el a vízszelepet.
	Kommunikációs hiba a kijelző és a fő nyomtatott áramköri kártya között	Hívja a szervizközpontot.
	Kapcsolási hiba	Indítsa újra a készüléket.
	Hőérzékelési hiba	Hívja a szervizt, ám előtte húzza ki a tápkábel dugaszát és zárja el a vízszelepet.

A hibakódok és a problémák megoldási javaslatainak részleteivel kapcsolatban hívja a Samsung szervizközpontot, és adja meg a készülék hátulján található adatokat.

UserManual-DMS400TU_HU.indd 28 2010-05-10 4:57:53

függelék

ALKATRÉSZEK ELNEVEZÉSE ÉS KÉPE



UserManual-DMS400TU_HU.indd 29 2010-05-10 4:57:59

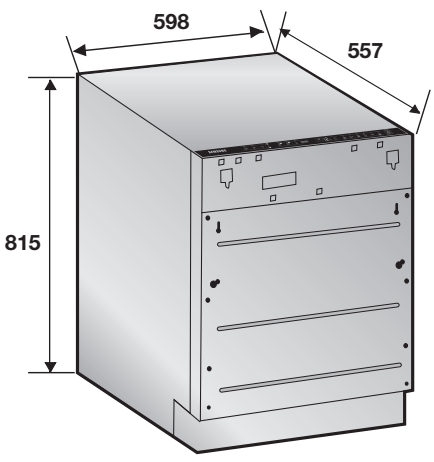
függelék

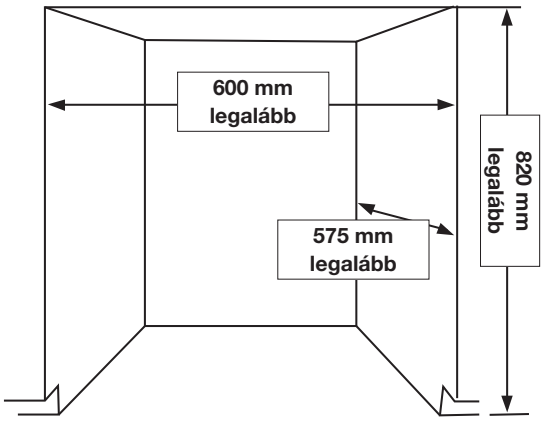
KÖRNYEZETVÉDELEM

- A mosogatógép újrafelhasználható anyagokból készült. Ha meg akar válni a készüléktől, tartsa be a helyi hulladék-elhelyezési előírásokat. Vágja le a tápkábelt, hogy a készüléket ne lehessen rákötni áramforrásra.
- Távolítsa el a mosógép ajtaját, hogy állatok és kisgyermekek ne szorulhassanak be a készülékbe.
- Ne lépje túl a mosószergyártó által ajánlott mosogatószer mennyiséget.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Modell	**DMS400TU**		
Típus	Mosogatógép	**Mosogatási kapacitás**	12 teríték
Teljesítmény	220–230 V váltóáram, 50 Hz	**Mosogatási hőmérséklet**	Energiatakarékos 45 °C
Mosogatás módja	Forgó szórófej	**Öblítési hőmérséklet**	Energiatakarékos 63 °C
Szárítás módja	Kondenzációs szárítórendszer az energia-újrahasznosításért	**Felhasznált normál vízmennyiség**	Energiatakarékos 13,2 ℓ
Felhasznált víznyomás	0,05–0,8 MPa	**Mosogatási ciklusok száma**	6 normál program
Méretek (szélesség × mélység × magasság)	Beépítve	598 × 557 × 815 mm	
Névleges áramfelvétel	Keringető-szivattyú	116 W	
	Fűtőegység	2000 W	
Súly	Üresen 42 kg / terhelve 51 kg		





- Referenciarajz a beszereléshez (beépíthető típus)

UserManual-DMS400TU_HU.indd 30 2010-05-10 4:58:00

ÚJRAHASZNOSÍTÁSSAL KAPCSOLATOS TÁJÉKOZTATÓ

VIGYÁZAT

A készülék kiváló minőségű újrahasznosítható és újrafelhasználható anyagokból és összetevőkből készült.

Ez a jelzés azt mutatja, hogy a villamos és elektronikus berendezéseket élettartamuk végén a háztartási hulladéktól külön kell leselejtezni.

Leselejtezésekor a helyi hulladék-elhelyezési / újrafelhasználási telephelyen helyezze el a készüléket.

Az Európai Unióban külön gyűjtőrendszerek működnek a használt villamos és elektronikus berendezések begyűjtésére. Kérjük, Ön is óvja az életterünknek helyet adó környezetet!

MEGFELELÉSI TANÚSÍTVÁNY

A készülék megfelel az alábbi előírásoknak:

2004/108/EK EMC-irányelv

Kisfeszültségű berendezésekről szóló 2006/95/EK irányelv

MŰSZAKI ADATOK

A gyártó védjegye	SAMSUNG
Importőr neve és címe	Samsung Magyar Zrt, 1037 Budapest, Szépvölgyi út. 35-41.
Gyártói modell	DMS300TR DMS400TR DMS400TU
Energiaosztály (A-G) A = leghatékonyabb G = legkevésbé hatékony	A
Energiafogyasztás (kWh/ciklus) A gyártói szabvány teszteredményei alapján, normál hidegmosási ciklus használatakor	1.05
Normál teríték **Vízfogyasztás: ℓ/ciklus**	12 13
Tisztítási teljesítmény **Szárítási teljesítmény**	A A
Zajszint (db(A) re 1 pW) DMS300TR DMS400TR DMS400TU	 53 dBA 49 dBA 46 dBA

UserManual-DMS400TU_HU.indd 31 2010-05-10 4:58:00

Kérdése vagy észrevétele van?

ORSZÁG	HÍVJA A KÖVETKEZŐ SZÁMOT:	VAGY LÁTOGASSON EL HONLAPUNKRA:
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (holland) www.samsung.com/be_fr (francia)
CZECH	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr (francia)
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
U.A.E / IRAN	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
BAHRAIN	8000-4726	
JORDAN	800-22273	

51225-45300